



# Le point sur le Canada

Présentation à  
l'International Nuclear Regulators Association  
Le 18 mai 2017 – Chicago, États-Unis



Ramzi Jammal

Premier vice-président et chef de la  
réglementation des opérations  
Commission canadienne de sûreté nucléaire





International Nuclear Regulators Association 2017

## La Commission canadienne de sûreté nucléaire

- Réglemente l'utilisation de l'énergie et des matières nucléaires afin de préserver la santé, la sûreté et la sécurité et de protéger l'environnement
- Respecte les engagements internationaux du Canada à l'égard de l'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire
- Informe objectivement le public sur les plans scientifique ou technique ou en ce qui concerne la réglementation du domaine de l'énergie nucléaire



# Nous ne compromettrons jamais la sûreté.



International Nuclear Regulators Association 2017

# Le personnel de la CCSN au Canada

Disponible **24/7**

## Exercice 2016-2017

- Effectif : 850 ETP
- Ressources financières : 148 millions de dollars
- (~70 % à recouvrement des coûts;  
~30 % en crédit budgétaire)
- Titulaires de permis : 1 700
- Permis : 2 500

Bureau régional de l'Ouest, Calgary

Bureau régional de la Division des mines et des usines de concentration d'uranium, Saskatoon

**Administration centrale (AC) à Ottawa**  
**4 bureaux aux centrales nucléaires**  
**1 bureau à Chalk River**  
**4 bureaux régionaux**



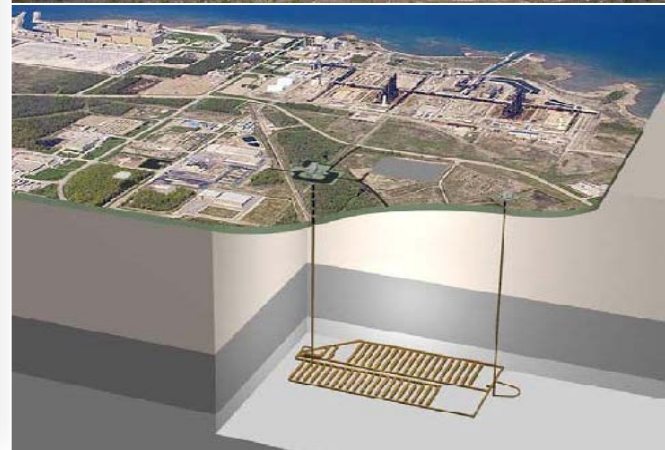


International Nuclear Regulators Association 2017

## La CCSN réglemente toutes les installations et activités liées au nucléaire au Canada...

- Mines et usines de concentration d'uranium
- Fabrication et traitement du combustible d'uranium
- Centrales nucléaires
- Traitement des substances nucléaires
- Applications industrielles et médicales
- Recherche nucléaire et activités éducatives
- Transport des substances nucléaires
- Sécurité nucléaire et garanties
- Contrôle des importations et des exportations
- Installations de gestion des déchets

### ...du berceau au tombeau







International Nuclear Regulators Association 2017

## Commission indépendante

- Tribunal administratif quasi judiciaire
- Agent du gouvernement du Canada (la Couronne)
- Rend compte au Parlement par l'intermédiaire du ministre des Ressources naturelles
- Les commissaires siègent à titre indépendant et à temps partiel.
- Les audiences de la Commission sont publiques et diffusées sur le Web.
- Le personnel donne des présentations devant le public.
- Seule la Cour fédérale peut réviser ses décisions.

## Des décisions transparentes et fondées sur la science





International Nuclear Regulators Association 2017

# Commissaires



**Michael Binder, Ph. D.**

Président et premier  
dirigeant de la CCSN

(Fin du mandat - 8 mai 2018)



**Vacant**



**D' Alexander (Sandy) McEwan**

Chef du département d'oncologie  
Université de l'Alberta  
Edmonton (Alberta)

(Fin du mandat - 6 mars 2018)



**Vacant**

- En février 2016, le gouvernement du Canada a annoncé un nouveau processus de sélection ouvert, transparent et fondé sur le mérite pour les nominations du gouverneur en conseil afin de refléter la diversité du Canada.
- Ce nouveau processus a entraîné un nombre important de postes vacants.

## Commission d'examen conjoint (CEC) pour le dépôt dans des formations géologiques profondes (DFGP)



**Stella Swanson, Ph. D.**

Biologiste et consultante en  
environnement  
Rockglen (Saskatchewan)



**Gunter Muecke, Ph. D.**

Professeur,  
Département de géologie,  
Université Dalhousie  
Halifax (Nouvelle-Écosse)



**James F. Archibald, Ph. D.**

Professeur,  
Département des mines,  
Université Queen's  
Kingston (Ontario)



International Nuclear Regulators Association 2017

# Nouveaux commissaires par intérim



**Dr Sandor Jean Demeter**  
(mandat d'un an)



**Soliman A. Soliman, Ph. D.**  
(mandat d'un an)



**Rob Seeley**  
(mandat d'un an)

**Les commissaires Tolgyesi et Velshi ont été autorisés à terminer les dossiers sur lesquels ils travaillaient au moment de la fin de leur mandat.**



**Dan D. Tolgyesi**  
Ancien président,  
Association minière du  
Québec  
Québec (Québec)  
(Son mandat a pris fin le  
**19 octobre 2016**)



**Rumina Velshi**  
Ancienne directrice,  
planification et contrôle,  
projet de nouvelle centrale  
nucléaire de Darlington  
Toronto (Ontario)  
(Son mandat a pris fin le  
**14 décembre 2016**)



International Nuclear Regulators Association 2017

# Mise à jour sur les centrales nucléaires canadiennes

## Darlington (Ontario)

- Permis en vigueur jusqu'au 30 novembre 2025
- Le projet de réfection de 10 ans (12,8 milliards de dollars) a commencé.

## Pickering (Ontario)

- Permis en vigueur jusqu'au 31 août 2018
- Audience publique prévue en avril 2018 pour l'exploitation continue jusqu'en 2024

## Bruce (Ontario)

- Permis en vigueur jusqu'au 31 mai 2020
- La demande pour la réfection n'a pas encore été déposée.

## Point Lepreau (Nouveau-Brunswick)

- Réfection terminée – remise en service en novembre 2012
- Permis en vigueur jusqu'en juin 2017; audiences sur le renouvellement en janvier et mai 2017

## Gentilly-2 (Québec)

- En état d'arrêt sûr depuis le 28 décembre 2012
- Permis de déclassement en vigueur jusqu'au 30 juin 2026





International Nuclear Regulators Association 2017

## Mise à jour sur les mines et usines de concentration d'uranium en exploitation de la Saskatchewan

- Mine de Cigar Lake
- Usine de concentration de Key Lake
- Mine de McArthur River
- Mines et usine de concentration de McClean Lake
- Mine et usine de concentration de Rabbit Lake (production suspendue en avril 2016)





International Nuclear Regulators Association 2017

## Mise à jour sur les projets miniers proposés

- Projet de Midwest – En attente (Saskatchewan)
- Projet Kiggavik – En attente (Nunavut)
- Projet Matoush – Le gouvernement du Québec examine les conclusions du rapport du BAPE (Québec).
- Projet Millennium – En attente (Saskatchewan)





International Nuclear Regulators Association 2017

## Mise à jour sur les Laboratoires Nucléaires Canadiens

**Le permis des Laboratoires de Chalk River est en vigueur jusqu'au 31 mars 2018.**

**Trois évaluations environnementales (EE) sur le déclassement sont en cours :**

- **Projet d'installation de gestion des déchets près de la surface (Chalk River)**
  - Période de commentaires du public sur l'étude d'impact environnemental (EIE), au moins jusqu'au 16 août 2017
  - Audience de la Commission (janvier 2018)
- **Déclassement du réacteur n° 1 de Whiteshell (Pinawa)**
  - Période de commentaires du public sur l'EIE (septembre 2017)
  - Audience de la Commission (octobre 2018)
- **Projet de fermeture du réacteur nucléaire de démonstration (Rolphton)**
  - Période de commentaires du public sur l'EIE (du 30 septembre au 30 décembre 2017)
  - Audience de la Commission (décembre 2018)



International Nuclear Regulators Association 2017

## Mise à jour sur la gestion des déchets à long terme

### **Initiative dans la région de Port Hope et projet de remise en état du site Gunnar – en cours Installation de gestion des déchets Western d’OPG (site de Bruce)**

- Audience sur le renouvellement de permis tenue en avril 2017

### **Installation de gestion des déchets de Pickering d’OPG (site de Pickering)**

- Audience sur le renouvellement de permis tenue en avril 2017

### **Société de gestion des déchets nucléaires (SGDN) – Trouver un site pour le stockage de déchets radioactifs de haute activité**

- Les études pour la sélection d’un site se poursuivent dans 9 des 22 collectivités intéressées.
- La CCSN participe dès le début du processus pour expliquer son rôle à l’égard de la réglementation et rencontrer les collectivités et les groupes autochtones.

### **Rapatriement d’uranium hautement enrichi sous forme liquide**

- Homologations et approbations requises toutes accordées par des responsables canadiens et américains



International Nuclear Regulators Association 2017

## Mise à jour sur le projet de stockage de déchets radioactifs de faible et de moyenne activité dans des formations géologiques profondes (DFGP) proposé par OPG

- Projet proposé de stockage des déchets de faible et de moyenne activité provenant des centrales nucléaires de l'Ontario
- Le Comité d'examen conjoint (CEC) a tenu 33 jours d'audiences publiques, a reçu 246 interventions et 20 000 pages de documentation.
- Le CEC a soumis un rapport à la ministre de l'Environnement et du Changement climatique en 2015 pour décision, recommandant l'approbation du projet.
- En février 2016, la Ministre a demandé des informations supplémentaires sur d'autres lieux, les effets cumulatifs sur l'environnement et les mesures d'atténuation.
- OPG a soumis les renseignements demandés à la Ministre en janvier 2017.
- L'Agence canadienne d'évaluation environnementale a demandé des renseignements supplémentaires en avril 2017.
- La décision de la Ministre est prévue pour l'automne 2017.





International Nuclear Regulators Association 2017

# Mise à jour concernant le nouveau gouvernement

## Examens et décisions

- Processus fédéraux d'évaluation environnementale (le public a jusqu'au 5 mai 2017 pour commenter le rapport du groupe d'experts)
- Modernisation de l'Office national de l'énergie (présentation du rapport du groupe d'experts au Ministre avant le 15 mai 2017)
- Examen de la *Loi sur les pêches* (rapport du comité déposé au Parlement le 24 février 2017)
- Examen de la *Loi sur la protection de la navigation* (rapport du comité déposé au Parlement le 23 mars 2017)



International Nuclear Regulators Association 2017

# Mise à jour concernant le nouveau gouvernement

## Établissement de nouvelles relations avec les peuples autochtones du Canada

- Le Comité du Cabinet chargé de la diversité et de l'inclusion se penche sur les initiatives qui visent à renforcer les relations avec les Canadiens d'origine autochtone.
- Un groupe de travail de six ministres s'assure que les lois, les politiques et les programmes du Canada protègent les droits ancestraux et issus de traités.
- *Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones*
  - Consentement préalable, donné librement et en connaissance de cause

## Génération Énergie

- Un dialogue pancanadien sur l'avenir énergétique du Canada



International Nuclear Regulators Association 2017

# Événements récents dignes de mention

## Audiences de la Commission

- Usine de concentration de Port Hope; centrale nucléaire de Point Lepreau; installation de gestion des déchets Western; installation de gestion des déchets de Pickering

## Petits réacteurs modulaires (PRM)

- Début des examens de la conception des fournisseurs (phase 1) pour LeadCold Nuclear Canada (plomb fondu) et UltraSafe Nuclear Inc. (gaz à haute température)
- Février 2016 : début de l'examen de la conception du fournisseur (phase 1) pour Terrestrial Energy Inc. (sel fondu)
- Expression d'intérêt de sept fournisseurs pour la réalisation d'examens de la conception des fournisseurs (phase 1)

## Rapport de l'automne 2016 de la commissaire à l'environnement et au développement durable

- La CCSN a terminé son plan de mesures correctives le 31 mars 2017 et a donné suite aux cinq recommandations.



International Nuclear Regulators Association 2017

## Événements importants à venir

### Cadre de réglementation – août 2017

- Le REGDOC-2.2.4, *Aptitude au travail* (qui inclut un volet sur le dépistage de drogues et d'alcool) sera présenté pour décision lors d'une réunion publique de la Commission en août 2017.

### Atelier de l'Agence pour l'énergie nucléaire sur les PRM (Ottawa) – août 2017

- La CCSN, l'ONR du Royaume-Uni et la NRC des États-Unis discuteront de la coopération multilatérale potentielle pour les examens réglementaires des PRM.

### Atelier du forum des organismes de réglementation responsables des DFGP (Suède) – septembre 2017

- Suivi de l'atelier tenu à Ottawa en mars 2016
- Discussions thématiques sur les approches réglementaires concernant les DFGP



Travailler de manière collaborative pour assurer l'utilisation sûre de la technologie nucléaire à des fins pacifiques



International Nuclear Regulators Association 2017

# Merci! Questions?



CANADA 150

## Participez et contribuez



Consultez notre site Web



Regardez notre chaîne YouTube



Suivez-nous sur Facebook



Abonnez-vous aux mises à jour



Suivez-nous sur Twitter



Communiquez avec nous